



СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA

ГОДИНА XLVIII
XLVIII. ÉVFOLYAM

28.05.2015.
2015.05.28.

БРОЈ 19.
19. SZÁM



75./ РЕШЕЊЕ

О ИМЕНОВАЊУ КОМИСИЈЕ ЗА ДОДЕЛУ СРЕДСТАВА НАМЕЊЕНИХ СТВАРАЊУ И ПОБОЉШАЊУ УСЛОВА СТАНОВАЊА ПОРОДИЦА ИЗБЕГБЕГЛИЦА КОЈА ИМАЈУ ПРЕБИВАЛИШТЕ/БОРАВИШТЕ НА ТЕРИТОРИЈИ ОПШТИНЕ АДА

HATÁROZAT

A BIZOTTSÁG KINEVEZÉSÉRŐL AZ ADA KÖZSÉG TERÜLETÉN LAKÓHELYEL/TARTÓZKODÁSSAL RENDELKEZŐ MENEKÜLT CSALÁDOK LAKÁSFELTÉTELEI MEGTEREMTÉSÉRE ÉS JAVÍTÁSÁRA RENDELT ESZKÖZÖK KIOSZTÁSÁRA.....3

76./ ОДЛУКУ

О ОРГАНИЗОВАЊУ РАДА ОПШТИНСКЕ УПРАВЕ ОПШТИНЕ АДА У МЕСНОЈ ЗАЈЕДНИЦИ УТРИНЕ

HATÁROZAT

AZ ADAI KÖZSÉGI KÖZIGAZGATÁSI HIVATAL MUNKÁJÁNAK MEGSZERVEZÉSÉRŐL A TÖRÖKFALUSI HELYI KÖZÖSSÉGBEN.....4

“СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА” бр. 19/2015
Деловодни број: 034-19/2015-04
Штампа и издаје Општинска управа општине Ада, 24430 Ада, Трг Ослобођења 1.
e-mail: skupstinskaslužba@ada.org.rs web: www.ada.org.rs
Уређује Редакциони одбор. Одговорни уредник Роберт Ваштаг.
Годишња претплатна цена је 2.000,00 динара.
Текући рачун: 840-742351843-94 са знаком: За “Службени лист општине Ада”.
Огласи по тарифи. Излази по потреби.
Први број “Службеног листа општине Ада” је издат 31.03.1967. године

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA 19/2015 szám
Iktatószám: 034-19/2015-04
Nyomtatja és kiadja Ada Község Közigazgatási Hivatala, Ada 24430, Felszabadulás tér 1.
e-mail: skupstinskaslužba @ada.org.rs web: www.ada.org.rs
Szerkeszti a Szerkesztőbizottság. Felelős szerkesztő Vastag Róbert.
Az évi előfizetési ár 2.000,00 dinár.
Folyószámlaszám: 840-742351843-94 Ada Község Hivatalos Lapja részére
A hirdetés a díjjegyzék alapján történik. Igény szerint jelenik meg.
Ada Község Hivatalos Lapja első száma 1967.03.31-én jelent meg.

75.

На основу члана 57. став 1. тачка 8. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада" број 10/2014-пречишћени текст), Председник општине Ада доноси

РЕШЕЊЕ

о именовану Комисије за доделу средстава намењених стварању и побољшању услова становања породица избегбеглица која имају пребивалиште/боравиште на територији општине Ада

I

Именује се Комисија за доделу средстава намењених стварању и побољшању услова становања породица избеглица, кроз набавку грађевинског материјала (у даљем тексту: Помоћ) која имају пребивалиште/боравиште на територији општине Ада (у даљем тексту: Комисија) на мандатни период од четири године у следећем саставу:

1. Ваштаг Роберт, секретар скупштине општине – председник;
2. Драгин Мирицки Зита, шеф кабинета председника општине – заменик председника;
3. Петров Милва, координатор заштите животне средине – члан;
4. Сремчев Јелена, рачунопологач – члан;
5. Кош Атила, лични статус грађана и други повери послови државне управе – члан;
6. Тодоручин Никола, Повереник за избеглице општине Ада – члан.

У раду Комисије, по потреби може учествовати и представник Комесаријата за избеглице и миграције.

II

Комисија из тачке I овог Решења:

- доноси Правилник о раду Комисије,
- расписује Јавни позив за доделу средстава намењених стварању и побољшању услова становања породица избеглица, кроз набавку грађевинског материјала,
- разматра поднете пријаве,
- утврђује коначну листу реда првенства за доделу Помоћи,
- донси одлуку о избору Корисника за доделу Помоћи.

III

Стручне и административно-техничке послове за потребе Комисије обавља Стручна служба за скупштинске послове Општинске управе општине Ада.

Ada község statútuma (Ada Község hivatalos Lapja, 10/2014. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 57. szakasza 1. bekezdésének 8. pontja alapján, Ada község polgármestere meghozza a

HATÁROZATOT

a Bizottság kinevezéséről az Ada község területén lakóhellyel/tartózkodással rendelkező menekült családok lakásfeltételei megteremtésére és javítására rendelt eszközök kiosztására

I.

Kinevezem a Bizottságot az Ada község területén lakóhellyel/tartózkodással rendelkező menekült családok lakásfeltételei megteremtésére és javítására rendelt eszközök kiosztására (a további szövegben: Bizottság), épületanyag beszerzésen keresztül (a további szövegben: segély), négy évig tartó megbízási időszakra a következő összeállításban:

1. Vastag Róbert, a képviselő-testület titkára – elnök;
2. Dragin Miricki Zita, a polgármesteri kabinet főnöke – elnökhelyettes;
3. Petrov Milva, környezetvédelmi koordinátor – tag;
4. Sremčev Jelena, számviteli rendfelelős szakmunkatárs – tag;
5. Kós Attila, polgárok személyes jogállása és az államigazgatás egyéb átruházott feladatai – tag;
6. Todoručin Nikola, Ada község menekültügyi biztosa – tag.

A Bizottság munkájában szükség szerint részt vehet a Menekültügyi és Migrációs Biztosi Hivatal képviselője is.

II.

Az e határozat I. pontja szerinti Bizottság:

- megozza a Bizottság munkaügyi szabályzatát,
- kiírja a Nyilvános felhívást a menekült családok lakásfeltételei megteremtésére és javítására rendelt eszközök kiosztására, épületanyag beszerzésen keresztül,
- elbírálja a betérjesztett pályázatokat,
- megállapítja a végleges elsőbbségi sorrendet a segély kiosztásához,
- meghozza a határozatot a használok kiválasztásáról a segély kiosztásához.

III.

A Bizottság szükségleteire a szakmai és az adminisztratív-műszaki feladatokat az Adai Községi Közigazgatási Hivatal Községi Képviselő-testületi Szakszolgálat látja el.

IV	IV.
<p>Ово решење ступа на снагу даном доношења и објављује се у "Службеном листу општине Ада".</p> <p>Република Србија Аутономна Покрајина Војводина Општина Ада ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА Број: 020-3-45/2015-02 ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ, Дана: 19.05.2015. Билицки Золтан с.р.</p>	<p>E határozat meghozatala napján lép hatályba és Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.</p> <p>Szerb Köztársaság Vajdaság Autonóm Tartomány Ada község ADA KÖZSÉG POLGÁRMESTERE Szám: 020-3-45/2015-02 Bilicki Zoltán s.k. Ada, 2015. 05. 19. POLGÁRMESTER</p>

76.

На основу члана 77, ст. 3. Закона о локалној самоуправи ("Службени гласник Републике Србије", број 129/2007 и 83/2014-др.закон), члана 103. ст. 2. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада", број 10/2014 – Пречишћени текст), као и на основу члана 21. ст. 2. Одлуке о Општинској управи општине Ада ("Службени лист општине Ада", број 36/2012),

Председник општине Ада, на предлог Начелника општинске управе општине Ада, доноси

О Д Л У К У
О ОРГАНИЗОВАЊУ РАДА ОПШТИНСКЕ УПРАВЕ
ОПШТИНЕ АДА У МЕСНОЈ ЗАЈЕДНИЦИ УТРИНЕ

I.

За обављање одређених послова из надлежности Општинске управе општине Ада (у даљем тексту: Општинска управа) посебно у вези са остваривањем права грађана са територије насељених места Утрине, Оборњача и Стеријино село, **организује се** рад Општинске управе у Месној заједници Утрине.

II.

Сходно тачци I. ове Одлуке, а ради омогућавања законитог, ефикасног и благовременог остваривања појединих права и интереса грађана, Општинска управа ће у Месној заједници Утрине (у даљем тексту: МЗ) обављати нарочито следеће послове

- непосредни пријем свих врста поднесака (захтева, молби, жалби, притужби, представки, предлога и др.) од грађана МЗ из надлежности Општинске управе и других органа општине,
- пријем усмених поднесака грађана уз састављање записника за предмете који се решавају у управном поступку и издавање потврде о извршеном пријему
- пружање помоћи грађанима МЗ за састављање поднесака који се упућују органима општине Ада и указивање на евентуалне недостатке у предатим поднесцима,
- давање обавештења странкама о кретању и

A helyi önkormányzatról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007. sz. és 83/2014. szám – m.törv) 77. szakaszának 3. bekezdése, Ada község statútuma (Ada Község hivatalos Lapja, 10/2014. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 103. szakaszának 2. bekezdése, valamint az Adai Községi Közigazgatási Hivatalról szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 36/2012. szám) 21. szakaszának 2. bekezdése alapján, Ada község polgármestere, az Adai Községi Közigazgatási Hivatal főosztályvezetőjének javaslatára meghozza a

HATÁROZATOT
AZ ADAI KÖZSÉGI KÖZIGAZGATÁSI HIVATAL
MUNKÁJÁNAK MEGSZERVEZÉSÉRŐL A
TÖRÖKFALUSI HELYI KÖZÖSSÉGBEN

I.

Az Adai Községi Közigazgatási Hivatal (a további szövegben: Községi Közigazgatás) hatáskörébe tartozó meghatározott feladatok végzésére, főleg a Törökfalu, Völgypart, Valkaisor területén élő polgárok jogainak érvényesítésével kapcsolatosan **megszervezzük** a Községi Közigazgatás munkavégzését a Törökfalusi Helyi Közösségben.

II.

E határozat I. pontjának megfelelően, mégpedig a polgárok egyes jogainak és érdekeinek törvényes, hatékony és kellő időben történő megvalósítása érdekében, a Községi Közigazgatás a Törökfalusi Helyi Közösségben (a további szövegben: HK) főként az alábbiakat fogja végezni:

- a Községi Közigazgatás és az egyéb községi szervek hatáskörébe tartozó mindenfajta beadvány közvetlen átvétele (kérelem, kérvény, fellebbezés, panasz, folyamodvány, javaslat és hasonló.) a HK polgáraitól,
- a polgárok szóbeli beadványainak átvétele jegyzőkönyv felvételével azokban a tárgyokban, amelyekről közigazgatási eljárásban döntenek és átvételi bizonylat kiállítás
- segítségnyújtás a HK polgárainak a beadványok összeállításában, amelyeket Ada község szerveinek terjesztenek be és rámutatás a beterjesztett beadványok esetleges hiányosságaira,
- az ügyfelek tájékoztatása a tárgyaik mozgásáról

- решавању њихових предмета,
- оверавање преписа, потписа и рукописа, у складу са законом,
 - пружање помоћи неким странкама како и где могу остваривати своја права, односно извршавати своје обавезе,
 - достављање појединачних и других аката (оглас, конкурс, позив, обавештење и др.) органа општине грађанима МЗ, по потреби и у складу са могућностима.
 - други послови стручног, административног и техничког карактера за потребе грађана МЗ.

III.

Рад Општинске управе према овај Одлуци се организује у просторијама зграде МЗ Утрине, сваког петка у радној недељи, у временском периоду од 8,00 до 14,00 часова.

Изузетно од претходног става, а по указаној потреби, Председник општине Ада може одредити и други дан и термин за рад Општинске управе у МЗ.

IV.

Послове из тачке II. Ове одлуке обављаће запослени у Општинској управи (један или више извршилаца) одређени од стране Начелника Општинске управе.

Потребну техничку опремљеност (компјутер, штампач, скенер и др.), канцеларијски и други материјал за рад обезбеђује Општинска управа.

V.

Ова одлука ступа на снагу даном објављивања у "Службеном листу општине Ада", а примењује се почев од 01. 06. 2015. године.

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ АДА
Број: 020-3-47/2015-02
Ада, 21. маја 2015. године

ПРЕДСЕДНИК,
Билички Золтан с.р.

- és elbírálásáról,
- átiratok, aláírások és kéziratok hitelesítése, a törvénnyel összhangban,
 - segítségnyújtás a tanulatlan ügyfeleknek, hogyan és hol tudják érvényesíteni jogaikat, illetve teljesíteni kötelezettségeiket,
 - a községi szervek egyéni és egyéb ügyiratainak (hirdetmény, pályázat, felhívás, értesítés és egyéb) kézbesítése a HK polgárainak, szükség szerint és a lehetőségekkel összhangban,
 - egyéb szakmai, adminisztratív és technikai jellegű feladatok a HK polgárai szükségleteire.

III.

A Községi Közigazgatás e határozat szerinti munkája a Törökfalusi HK épületének helyiségeiben kerül megszervezésre, a munkahét minden péntekén 8,00-tól 14,00 óráig.

Az előző bekezdéstől eltérően, felmerülő szükség esetén, Ada község polgármestere meghatározhat másik napot és időpontot is a Községi Közigazgatás munkavégzésére a Helyi Közösségben.

IV.

E határozat II. pontja szerinti feladatokat a Községi Közigazgatás főosztályvezetője részéről meghatározott Községi Közigazgatás alkalmazottjai látják el (egy vagy több munkavégző).

A munkavégzéshez szükséges műszaki felszerelést (számítógép, nyomtató, szkennelő stb.), irodaszereket és egyéb anyagot a Községi Közigazgatás biztosítja.

V.

E határozat Ada Község Hivatalos Lapjában való közzétételének napján lép hatályba, alkalmazása pedig 2015.06.01-jétől kezdődik.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada község
ADA KÖZSÉG POLGÁRMESTERE
Szám: 020-3-47/2015-02
Ada, 2015. május. 21.

Bilicki Zoltán s.k.
POLGÁRMESTER